



A top-down view of several hands of different skin tones interacting with a collection of colorful plastic gears (blue, red, orange, yellow, green, purple) on a dark grey surface. The hands are positioned around the gears, some touching them, suggesting a collaborative process of assembly or problem-solving. In the background, there are some papers and a pen.

Ghiduri și instrumente practice



Manuscris finalizat în aprilie 2024

Agenția Uniunii Europene pentru Azil (EUAA) și persoanele care acționează în numele EUAA nu sunt responsabile pentru modul în care ar putea fi utilizate informațiile de mai jos.

Luxemburg: Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene, 2024

Tipărit	ISBN 978-92-9410-538-7	doi: 10.2847/4656949	BZ-02-24-467-RO-C
PDF	ISBN 978-92-9410-537-0	doi:10.2847/0568020	BZ-02-24-467-RO-N

© Agenția Uniunii Europene pentru Azil, 2024

Ilustrație copertă, alphaspirt © iStock, 2020

Reproducerea este autorizată cu condiția menționării sursei.

Pentru orice utilizare sau reproducere a fotografiilor sau a altor materiale care nu se află sub incidența drepturilor de autor ale EUAA trebuie solicitată permisiunea direct de la titularii drepturilor de autor.

EUAA-Ghiduri și instrumente practice în sprijinul proceselor de azil și al sistemelor de primire

2024



CUPRINS

Cuvânt înainte

8

ACCESUL LA PROCEDURA DE AZIL

Instrumente practice pentru funcționarii de prim contact: Accesul la procedura de azil

Înregistrarea – Depunerea cererilor de protecție internațională

Furnizarea de informații – Accesul la procedura de azil

11

FURNIZAREA DE INFORMAȚII

Portalul „Let’s Speak Asylum” pentru furnizarea de informații

13

SISTEMUL DUBLIN

Furnizarea de informații în cadrul procedurii Dublin

Recomandări privind schimbul de informații între unitățile Dublin

Recomandări pentru utilizarea operațională și tehnică a DubliNet

Punerea în aplicare a Regulamentului Dublin III:
interviul personal și evaluarea probelor

Procedura Dublin: Standarde operaționale și indicatori operaționali

Recomandări privind transferurile efectuate
în temeiul Regulamentului Dublin

Recomandări privind reîntregirea familiei în cadrul procedurii Dublin

20

EXAMINAREA CERERII

GHIDURI PRACTICE DE BAZĂ

Interviul personal

Condițiile de obținere a statutului de protecție internațională

Evaluarea probelor și a riscului

Excluderea

CONDIȚIILE DE OBȚINERE A STATUTULUI DE PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ

- Alternativa de protecție în interiorul țării de origine
 - Apartenența la un anumit grup social
- Utilizarea informațiilor despre țara de origine de către
ofițerii de decizie care examinează cererile de azil
 - Excluderea pentru infracțiuni grave
(de drept comun)
- Intervievarea solicitanților cu cereri de azil bazate pe religie
 - Opinii politice
- Traducerea orală în procesul de azil
- Raportul de sinteză al matricei de calitate privind
interviul personal, evaluarea dovezilor și calificarea
- Viitoare ghiduri practice

PROCEDURI SPECIALE

- Aplicarea clauzelor de încetare a protecției
- Cereri de acordare a accesului la o nouă procedură de azil
 - Recomandări practice privind desfășurarea
la distanță a interviului personal
- Recomandări practice privind efectuarea unei
înregistrări (depuneri) la distanță/online

ASIGURAREA CALITĂȚII ÎN PROCEDURA DE AZIL

- Procedura de azil: Standarde operaționale și indicatori operaționali
 - Instrumentul de asigurare a calității: Examinarea
cererii de protecție internațională
- Asigurarea calității în procedurile de azil: Examinarea
cererilor de protecție internațională
- Viitoare ghiduri practice

PRIMIREA

- Condiții de primire: standarde operaționale și indicatori operaționali
 - Unitățile de primire pentru minori neînsoțiți: standarde
operaționale și indicatori operaționali
- Instrument pentru evaluarea condițiilor de primire
 - Planificarea de contingență în contextul primirii

48

Abordare modulară privind primirea: instrument practic al EUAA pentru proiectarea și gestionarea centrelor de primire modulare

Cazare privată pentru persoanele strămutate din Ucraina –
Recomandări practice privind asigurarea plasării de urgență în
cazare privată pentru persoane strămutate din Ucraina

Instrumente și ghiduri practice viitoare

SOLICITANȚII CU NEVOI SPECIALE

Instrument de identificare a persoanelor cu nevoi speciale

Evaluarea vârstei – Ediția a doua

Animație video: Evaluarea vârstei pentru practicieni

Regăsirea familiei

Interesul superior al copilului în procedurile de azil

Procedurile de azil în cazul copiilor

Instrument de evaluare a nevoilor speciale și a vulnerabilității

Set de instrumente pentru referire

Starea de bine a personalului de azil și de primire

Consultarea cu solicitanții de protecție
internațională privind sănătatea psihică

Gestionarea incidentelor critice în domeniul azilului și primirii

Professionals Working in Reception Centers in Europe: an overview
of drug challenges and support needs – Joint report by the EMCDDA
and EUAA (Profesioniștii care lucrează în centrele de primire din
Europa: o prezentare generală a provocărilor și nevoilor de sprijin
în materie de droguri) – Raport comun al EMCDDA și EUAA

Instrumente practice pentru reprezentanți legali

Animație video: Primul ajutor psihologic- Scurt ghid
pentru cei care lucrează în prima linie

Un set de instrumente de autoajutorare pentru
părinți, copii și sprijin reciproc

Viitoare instrumente și ghiduri practice

64

INSTRUMENTE JUDICIARE COMPLEMENTARE

Publicații judiciare ale EUAA

Modalități de contactare

Cuvânt înainte

Agencia Uniunii Europene pentru Azil (EUAA, anterior EASO¹), centrul de expertiză al UE în materie de azil, sprijină statele membre ale UE și țările asociate Schengen (țările UE+) în îmbunătățirea continuă a calității, echității și eficienței procedurilor de azil și sistemelor de primire. Având ca obiectiv final obținerea convergenței în ceea ce privește punerea în aplicare a sistemului european comun de azil (SECA), EUAA elaborează ghiduri și instrumente practice pentru a contribui la consolidarea cunoștințelor și a competențelor tehnice ale practicienilor din domeniul azilului care lucrează în domeniul protecției internaționale.

Ghidurile și instrumentele practice ale EUAA sunt elaborate pe baza expertizei statelor membre și a analizelor realizate și distribuite în cadrul rețelelor tematice dedicate principalelor domenii ale azilului. Printre aceste domenii-cheie se numără accesul la procedura de azil, furnizarea de informații, procedura Dublin, examinarea cererii, primirea și solicitantii cu nevoi speciale. Acest catalog prezintă și publicațiile judiciare ale EUAA pentru membrii instanțelor de judecată și ai tribunalelor. Ghidurile și instrumentele practice constituie rezultatul unei relații riguroase de cooperare și schimb între experții statelor membre prin rețele sau prin procesul de elaborare a matricei de calitate. În plus, instrumentele sunt realizate cu aportul prețios al Comisiei Europene, al Înalțului Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați (UNHCR) și al altor organizații relevante care sunt consultate în funcție de tema și de natura instrumentului.

Scopul ghidurilor și instrumentelor practice este de a oferi sprijin practic autorităților statelor membre, cum ar fi autoritățile naționale în materie de azil și migrație, serviciilor regionale sau locale și oricărui personal care intră în contact direct cu solicitanții de protecție internațională, și anume funcționarilor de prim contact, responsabililor cu primirea, responsabililor cu înregistrarea, ofițerilor de decizie, experților în vulnerabilitate, practicienilor Dublin și responsabililor cu calitatea.

Instrumentele transpun obligațiile juridice, standardele și bunele practici în îndrumări convenite de comun acord, publicate în diverse formate ușor de utilizat precum liste de verificare, ghiduri de buzunar, afișe și instrumente interactive online.

¹ La 19 ianuarie 2022, Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO) a devenit Agenția Uniunii Europene pentru Azil (EUAA). Toate trimerile la EASO, la produsele și organismele EASO trebuie înțelese ca trimerile la EUAA.

² Procesul prin care EUAA urmărește să cartografieze pe larg practicile din țările UE+ în ceea ce privește punerea în aplicare a principalelor elemente tematice ale cadrului juridic comun și să identifice exemple de bune practici și de instrumente, proiecte și inițiative relevante care există deja. Pentru mai multe informații, consultați <https://www.euaa.europa.eu/asylum-knowledge/asylum-processes>.

Realizate în cadrul SECA, ghidurile și instrumentele practice se completează reciproc și se folosesc împreună. Ele sunt, de asemenea, pe deplin coerente cu modulele de formare actualizate ale EUAA (<https://www.euaa.europa.eu/training-0>) și complementare publicațiilor judiciare ale EUAA (<https://www.euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>).

EUAA elaborează și instrumente practice adresate direct solicitanților de protecție internațională. Portalul Let's Speak Asylum (<https://lsa.euaa.europa.eu/>) a fost creat pentru acest grup-țintă.

ACCESUL LA PROCEDURA DE AZIL

Instrumente practice pentru funcționarii de prim contact: Accesul la procedura de azil

Acest set de instrumente privind accesul la procedura de azil a fost elaborat în comun de EUAA și Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex), în strânsă colaborare cu Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA) și cu UNHCR.

Setul de instrumente este menit să ajute la identificarea resortisanților țărilor terțe și a apatrizilor care ar putea dori să solicite protecție internațională.

- În dosarul fiecărui set de instrumente se găsesc următoarele:
- [un ghid practic](#) care oferă îndrumări privind obligațiile de bază ale funcționarilor de prim contact, drepturile persoanelor care au nevoie de protecție internațională și informații despre garanțiile procedurale aplicabile;
- [un afiș](#) care prezintă cele mai importante 10 mesaje privind accesul la procedura de azil;
- [un ghid de buzunar](#) care prezintă principiile de bază și mesaje principale;
- [un pliant cu întrebări frecvente](#), care oferă răspunsuri la câteva dintre întrebările frecvente pe care le-ar putea avea funcționarii de prim contact cu privire la accesul la procedura de azil.
- [un video](#): care oferă îndrumări cu privire la obligațiile de bază ale funcționarilor de prim contact la frontiere sau în centrele de cazare.



GRUP-ȚINTĂ

Funcționarii de prim contact

- <https://euaa.europa.eu/practical-tools-first-contact-officials-access-asylum-procedure>
- <https://www.youtube.com/watch?v=CZBoO2T9fso>



DATA PUBLICĂRII

08/2023

COMANDAȚI UN EXEMPLAR GRATUIT

<https://op.europa.eu/s/y4UL>

<https://op.europa.eu/s/y4UO>

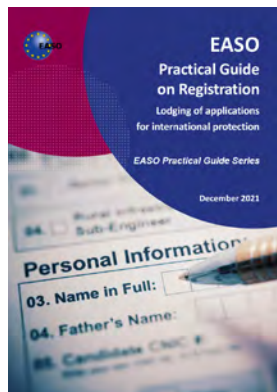
<https://op.europa.eu/s/y4UN>

<https://op.europa.eu/s/y4UM>

Înregistrarea – Depunerea cererilor de protecție internațională

Acest ghid practic prezintă o abordare cuprinzătoare privind depunerea cererilor de protecție internațională. Instrumentul este bazat pe dispozițiile legale ale UE și pe bunele practici adunate din statele membre. Oferă responsabililor cu înregistrarea îndrumări practice pentru activitatea de zi cu zi și ajută persoanele cu rol de conducere să consolideze procesul național de înregistrare.

Ghidul oferă îndrumări structurate cu privire la procedurile de înregistrare, discutând inclusiv procedurile legate de nevoile speciale și considerații în legătură cu procedura Dublin.



GRUP-ȚINTĂ

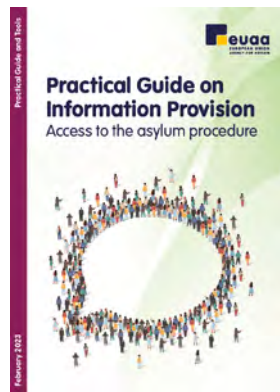
Responsabili cu înregistrarea

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-registration>



Furnizarea de informații – Accesul la procedura de azil

Acest ghid practic are scopul de a sprijini funcționarii din țările UE+ care furnizează informații solicitanților în timpul accesului la procedura de azil. Ghidul prezintă principiile de bază pentru furnizarea de informații și tehnicile de comunicare.



GRUP-ȚINTĂ

Funcționari de prim contact, responsabili de înregistrare, furnizori de informații și factori de decizie

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-information-provision-access-asylum-procedure>



FURNIZAREA DE INFORMAȚII

Portalul „Let’s Speak Asylum” pentru furnizarea de informații

Portalul oferă o bibliotecă de îndrumări metodologice și operaționale, produse de furnizare a informațiilor și multe altele pentru a ajuta funcționarii și alți profesioniști să conceapă activități eficiente de comunicare și furnizare a informațiilor.

Ce veți găsi pe portal:

- Îndrumări metodologice pentru comunicarea cu solicitanții de protecție internațională și informarea acestora.
- Îndrumări suplimentare, sfaturi practice și mesaje de furnizare de informații esențiale cu privire la patru domenii tematice: procedura de azil, procedura Dublin, primirea și relocarea.
- Materiale EUAA de furnizare de informații (afișe, broșuri, animații și pliante pentru diferite grupuri-țintă), însoțite de manuale privind „modul de utilizare” care explică cum, când și cu cine să se folosească un anumit material, unele materiale incluzând și un „script” privind modul de organizare a sesiunilor de informare ale grupului. Sunt disponibile traduceri în limbile UE și non-UE.
- Ilustrații și pictograme ușor de înțeles, care pot fi descărcate gratuit și folosite la elaborarea materialelor de furnizare a informațiilor.
- O bibliotecă cu produse de furnizare a informațiilor selectate, dezvoltate de autoritățile țărilor UE+ și de alte entități pentru a servi ca sursă de inspirație. Alte produse care pot inspira alte produse pot fi partajate cu EUAA.

Mai multe conținuturi vor fi disponibile pe portal în 2024.



GRUP-ȚINTĂ

Funcționari ai autorităților naționale și alte categorii de personal sau organizații care lucrează sau sunt implicate în furnizarea de informații în contextul azilului și primirii în contextul UE

- <https://lsa.euaa.europa.eu/>



MATERIALE PENTRU PORTALUL LSA

Accesul la procedura de azil

- Video, prezentare manuală de diapositive și prezentare automată de diapositive „Ce trebuie să știți despre primele etape ale procedurii de azil”
- Afîșe pentru primul contact
- Broșură despre accesul la procedura de azil (în timpul înregistrării și depunerii)

Procedura Dublin (reîntregirea familiei)

- Afîș privind reîntregirea familiei la Dublin- Copil
- Afîș privind reîntregirea familiei la Dublin- Adult

Copiii aflați în centre de primire

- Animație despre drepturile și obligațiile minorilor însoțiți și neînsoțiți în contextul primirii
- Animație despre regulile de siguranță pentru minorii însoțiți și neînsoțiți
- Broșură pentru minorii neînsoțiți despre drepturile și obligațiile în perioada de primire
- Broșură pentru minorii însoțiți despre drepturile și obligațiile la primire

Vulnerabilități și nevoi speciale

- Afîș privind autoidentificarea vulnerabilităților și nevoilor speciale
- Broșură privind autoidentificarea vulnerabilităților și nevoilor speciale



GRUP-ȚINTĂ

Funcționari ai autorităților naționale și orice alte categorii de personal sau organizații care lucrează sau sunt implicate în furnizarea de informații în contextul azilului și al primirii în contextul UE

- <https://lsa.euaa.europa.eu/>

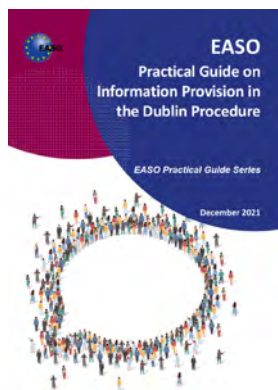


SISTEMUL DUBLIN

Furnizarea de informații în cadrul procedurii Dublin

Unul dintre primele demersuri care trebuie întreprinse într-o procedură de azil este să se determine statul membru care trebuie să fie responsabil pentru evaluarea unei cereri de protecție internațională. În cadrul unui parcurs Dublin prezentat în acest ghid, sunt oferite mai multe detalii cu privire la procedura Dublin și la nevoile de informare ale solicitanților în diferitele etape ale procedurii. Pentru a afla mai multe cu privire la modul în care se prezintă în practică diferitele nevoi de informare ale solicitanților pe durata procedurii, cititorul poate urmări parcursul celor patru solicitanți fictivi de-a lungul întregii proceduri.

Ghidul practic conține și o secțiune cu întrebări frecvente adresate de solicitanți și răspunsurile sugerate, precum și o secțiune despre cum se abordează concepțiile greșite frecvente cu privire la sistemul Dublin. În sfârșit, ghidul practic conține liste de verificare și suporturi vizuale privind unitatea familiei și termenele din sistemul Dublin pentru a ajuta furnizorii de informații.



GRUP-ȚINTĂ

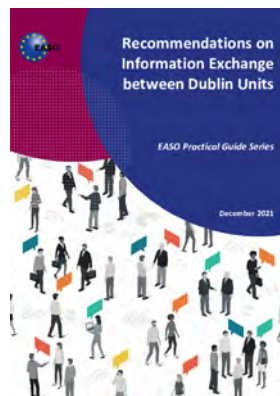
Funcționari de prim contact, responsabili cu înregistrarea, practicieni ai sistemului Dublin, responsabili de primire însărcinați cu informarea, mediatori culturali și interpreți

■ <https://euaa.europa.eu/publications/information-provision-dublin-procedure>



Recomandări privind schimbul de informații între unitățile Dublin

Recomandările oferă o prezentare generală a procedurii de schimb de informații și explică domeniul de aplicare al cererilor formulate în baza articolului 34. Recomandările cuprind fluxul de lucru al unei cereri de informații primite și al unei cereri de informații trimise, redactarea de cereri și răspunsuri clare și modul de organizare a procedurii prevăzute la articolul 34.



GRUP-ȚINTĂ

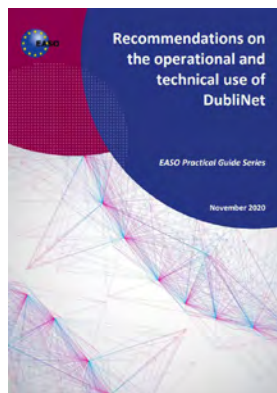
**Ofițeri de decizie,
practicieni ai sistemului
Dublin și factori de
decizie politică**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-information-exchange>



Recomandări pentru utilizarea operațională și tehnică a DubliNet

Recomandările pentru utilizarea operațională și tehnică a DubliNet vor sprijini statele membre în armonizarea operării tehnice și practice a DubliNet. Oferă sprijin pentru operarea normală a sistemului, iar recomandările abordează raportarea incidentelor și gestionarea perioadelor de indisponibilitate.



GRUP-ȚINTĂ

**Practicieni ai sistemului
Dublin și factori de
decizie**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-dublinet>



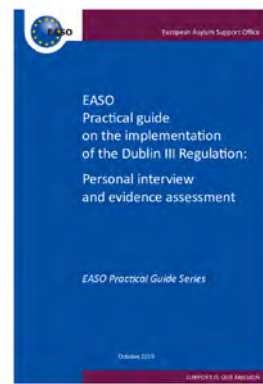
Punerea în aplicare a Regulamentului Dublin III: interviul personal și evaluarea probelor

Acest instrument practic a fost elaborat pentru a sprijini practicienii Dublin care aplică Regulamentul Dublin III în activitatea cotidiană.

Ghidul abordează două teme specifice în contextul procedurii Dublin: interviul personal și evaluarea probelor.

Ghidul este structurat pe trei niveluri, care se utilizează independent sau în mod interconectat:

- îndrumări pentru parcurgerea diferitelor elemente ale interviului personal și ale evaluării probelor în contextul sistemului Dublin;
- liste de verificare ca memento practic pentru cei care desfășoară interviuri personale și activități de evaluare a probelor;
- trimiteri la legislație, la jurisprudența relevantă și la surse suplimentare.



GRUP-ȚINTĂ

Practicieni ai sistemului Dublin

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-implementation-dublin-iii-regulation>

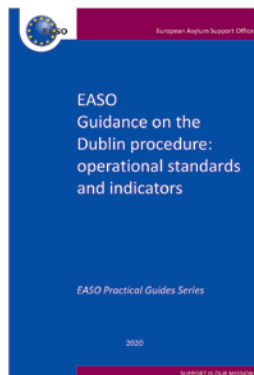


Procedura Dublin: Standarde operaționale și indicatori operaționali

Acest ghid are scopul de a ajuta statele membre să operaționalizeze prevederile legale ale Regulamentului Dublin III și să le aplice în mod armonizat. Ghidul prezintă un instrument de susținere a activității tehnice a unităților Dublin, care poate fi folosit și ca instrument de autoevaluare.

Ghidul este structurat pe 12 secțiuni tematice, care cuprind toate etapele procedurii Dublin, de la identificarea unui caz Dublin până la momentul transferului. Fiecare secțiune cuprinde standarde și indicatori comuni specifici, pentru a facilita evaluarea realizării standardului. Casete speciale cu exemple de bune practici și observații de clarificare facilitează interpretarea ghidului.

Ghidul este disponibil și în format [html](https://europa.eu/publications/guidance-dublin-procedure).



GRUP-ȚINTĂ

Factori de decizie politică, cadre de conducere din autoritățile naționale de decizie, responsabili cu calitatea

- <https://europa.eu/publications/guidance-dublin-procedure>



Recomandări privind transferurile efectuate în temeiul Regulamentului Dublin

Recomandările oferă îndrumări care reflectă cele mai bune practici convenite de comun acord în domeniul transferurilor efectuate în temeiul Regulamentului Dublin. Aceste recomandări sunt destinate tuturor categoriilor de personal implicate în planificarea, organizarea și executarea transferurilor Dublin. Majoritatea recomandărilor sunt destinate ofițerilor de decizie Dublin și personalului din autoritățile statelor membre care lucrează operațional la transferuri Dublin.



GRUP-ȚINTĂ

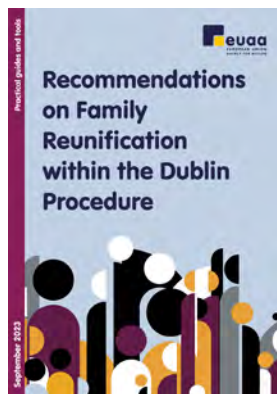
**Ofițeri de decizie,
practicieni ai sistemului
Dublin și factori de
decizie implicați în
planificarea, organizarea
și executarea
transferurilor Dublin**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-dublin-transfers>



Recomandări privind reîntregirea familiei în cadrul procedurii Dublin

Aceste recomandări vizează facilitarea cooperării, creșterea standardelor de calitate și sprijinirea armonizării proceselor între statele membre în cazurile de reîntregire a familiei în procedura Dublin.



GRUP-ȚINTĂ

**Cadre de conducere,
factori de decizie
politică, responsabili
cu calitatea și consilieri
juridici**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-family-reunification-within-dublin-procedure>



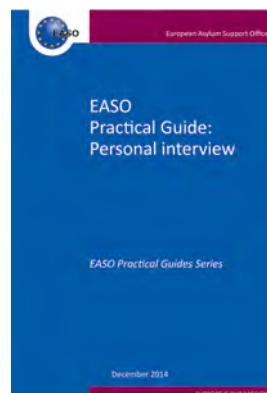
EXAMINAREA CERERII

GHIDURI PRACTICE DE BAZĂ

Interviul personal

Fiind primul instrument practic dezvoltat în cadrul procesului EUAA Quality Matrix, acest ghid practic este conceput pentru a ajuta ofițerii de decizie din țările UE+ în activitatea zilnică. Oferă o listă de verificare practică și îndrumări succinte în cinci etape referitoare la desfășurarea interviului personal. Etapele sunt: pregătirea interviului personal (secțiunea 1), deschiderea interviului și furnizarea de informații (secțiunea 2), desfășurarea interviului (secțiunea 3), îndrumări cu privire la fondul cererii care trebuie cercetat în cursul interviului (secțiunea 4), încheierea interviului și acțiunile post-interviu (secțiunea 5).

Ghidul conține linkuri către referințe juridice care pot fi accesate direct pentru consultare aprofundată.



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de decizie și responsabili cu calitatea

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-personal-interview>



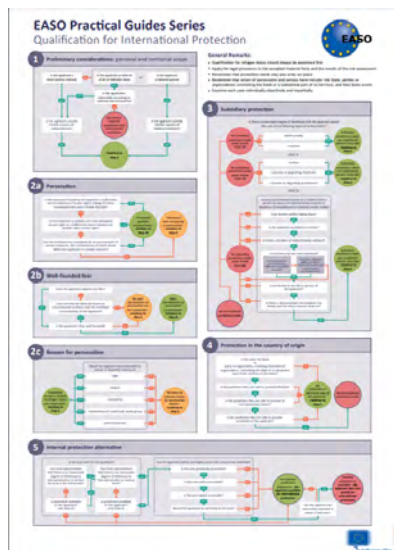
Condițiile de obținere a statutului de protecție internațională

Acest ghid sprijină ofiterii de decizie și factorii de decizie în examinarea cererilor de protecție internațională și în aplicarea criteriilor legale pentru a determina cine se califică pentru protecție internațională, fie prin obținerea statutului de refugiat, fie prin protecție subsidiară.

Ghidul conține liste de verificare, îndrumări și trimiteri la legislație și la jurisprudență în sprijinul ofiterului de decizie care evaluează dacă un solicitant individual se califică pentru protecție internațională.

Ghidul practic, care este disponibil și în format [HTML](#), cuprinde și un arbore de decizie care descrie toate etapele procesului de decizie.

Diagrama arborelui de decizie este disponibilă în format de afiș.



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de decizie și responsabili cu calitatea

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-qualification-international-protection>

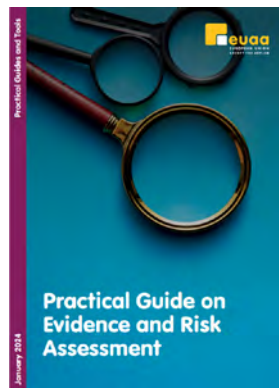


Evaluarea probelor și a riscului

Ghidul oferă ofițerului de decizie o metodologie cuprinzătoare și indicații de bază cu privire la cei trei pași ai evaluării probelor și riscului. Etapele sunt:

- strângerea informațiilor;
- evaluarea credibilității;
- evaluarea riscurilor.

Conține instrumente și caracteristici practice, de exemplu o listă de verificare, diagrame și exemple.



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de decizie, factori de decizie, responsabili cu calitatea și consilieri juridici

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-evidence-and-risk-assessment>



Excluderea

Acest ghid a fost elaborat pentru a sprijini la detectarea și examinarea potențialelor cazuri de excludere. Ghidul se axează pe motivele de excludere menționate la articolul 12 alineatul (2) și la articolul 17 din Directiva 2011/95/UE și vizează următoarele aspecte:

- ce este excluderea?;
- detectarea posibilelor cazuri de excludere;
- referire și garanții procedurale;
- interviul, cu accent pe excludere, cu privire la pregătirea și realizarea interviului;
- evaluarea probelor;
- analiza juridică cu privire la calificarea actelor de excludere și răspunderea individuală;
- elaborarea elementelor de decizie referitoare la excludere;
- referire pentru investigare și/sau urmărire penală.

Instrumentul constă în liste de verificare, îndrumări și trimiteri la legislația și jurisprudența relevantă. Ghidul conține și un spațiu pentru captarea abordărilor naționale.



GRUP-ȚINTĂ

**Ofițeri de decizie și
responsabili cu calitatea**

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-exclusion>



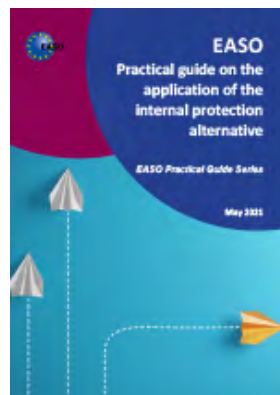
CONDIȚIILE DE OBTINERE A STATUTULUI DE PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ

Alternativa de protecție în interiorul țării de origine

Acest instrument conține îndrumări pentru ofițerii de decizie și factorii de decizie cu privire la alternativa de protecție în interiorul țării de origine (IPA) și la aplicarea ei. Ghidul discută jurisprudența și practicile naționale relevante și prezintă exemple practice care să ajute ofițerii de decizie în analiza și evaluarea acestei alternative pe parcursul tuturor etapelor procedurii, de exemplu în timpul interviului și la luarea deciziei.

Ghidul evidențiază parametrii pe care ofițerii de decizie trebuie să-i aibă în vedere când identifică o posibilă locație IPA și când evaluează criteriile referitoare la IPA pentru a lua o decizie cu privire la aplicarea acestei alternative. Acești parametri sunt examinarea siguranței, posibilitățile de călătorie și de admitere în țara respectivă, precum și probabilitatea rezonabilă ca solicitantul să se stabilească în locul propus pentru IPA.

Acest ghid practic este completat de profiluri de solicitanți des întâlnite și de puncte de luat în considerare când ofițerii de decizie evaluează criteriile IPA. Este completat și de considerații specifice cu privire la aplicarea IPA în raport cu clauzele de încetare a protecției și cu cererile de protecție ulterioare.



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de decizie și factori de decizie politică, cadre de conducere și responsabili cu calitatea

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-internal-protection-alternative>



Apartenența la un anumit grup social

Acest ghid sprijină statele membre în aplicarea conceptului de apartenență la un anumit grup social, acesta fiind unul dintre motivele de persecuție folosite în procesul de examinare a cererilor de protecție internațională conform Convenției de la Geneva din 1951. Este un instrument de convergență fără caracter obligatoriu care oferă îndrumări privind aplicarea aceluiași criterii legale și a unor standarde comune în procesul de determinare a persoanelor care se califică pentru protecție internațională.

Ghidul prezintă o serie de principii și aplicarea lor, fiind structurat în patru părți principale:

- cadrul juridic al conceptului de apartenență la un anumit grup social;
- analiza juridică a definiției apartenenței la un anumit grup social;
- legătura dintre apartenența la un anumit grup social și persecuție sau absența protecției;
- profiluri întâlnite frecvent pentru care s-ar putea avea în vedere criteriul apartenenței la un anumit grup social.



GRUP-ȚINTĂ

**Ofițeri de decizie,
responsabili cu calitatea
și factori de decizie
politică**

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-membership-particular-social-group>

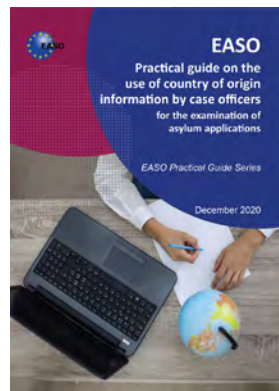


Utilizarea informațiilor despre țara de origine de către ofițerii de decizie care examinează cererile de azil

Acest instrument practic oferă ofițerilor de decizie îndrumări pentru folosirea practică a informațiilor privind țara de origine (ITO) în diferite etape ale procedurii de azil – la pregătirea și realizarea interviului personal, la evaluarea credibilității și la evaluarea riscurilor în contextul cererii de protecție internațională. Ghidul este completat cu informații despre sursele informațiilor ITO și cu sfaturi practice pentru efectuarea cercetărilor ITO de bază.

Instrumentul este structurat pe două niveluri, care se pot folosi independent:

- îndrumări privind diferitele etape ale procedurii de examinare a cererii de protecție internațională, în care se subliniază rolul informațiilor ITO și standardele aferente;
- o listă de verificare privind folosirea informațiilor ITO pe parcursul etapelor recomandate ale procedurii de examinare a cererii de protecție internațională.



GRUP-ȚINTĂ

**Ofițeri de decizie,
responsabili cu calitatea
și consilieri juridici**

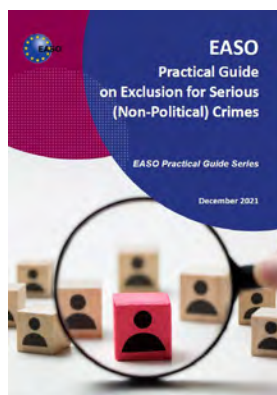
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-use-country-origin-information>



Excluderea pentru infracțiuni grave (de drept comun)

Acest ghid acoperă principalele elemente ale examinării excluderii și explică elementele constitutive ale motivului de infracțiuni grave (de drept comun), interacțiunea dintre excludere pentru infracțiuni grave (de drept comun) și dispozițiile strâns legate, precum și legătura cu procedurile penale.

Anexele conțin informații suplimentare privind circumstanțele care pot fi luate în considerare ca parte a analizei individuale a gravității unei infracțiuni. Ele conțin și informații despre principiile și noțiunile relevante ale dreptului penal și ale dreptului procesual penal.



GRUP-ȚINTĂ

**Ofițeri de decizie,
responsabili cu calitatea
și consilieri juridici**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-exclusion-serious-non-political-crimes>



Interviewarea solicitanților cu cereri de azil bazate pe religie

Acest ghid ajută ofițerii de decizie să desfășoare interviuri mai corecte și mai eficiente, având în vedere complexitatea și provocările ridicate de cererile de azil bazate pe religie. Ghidul urmărește să ajute ofițerii de decizie să înțeleagă mai bine conceptul de religie în contextul protecției internaționale și să sprijine crearea de condiții adecvate pentru interviul personal.

Se oferă îndrumări cu privire la elementele care trebuie explorate în timpul interviului personal, adaptate la tipuri concrete de cereri de azil bazate pe religie, și anume

- convertirea la altă religie;
- renunțarea la o religie pentru a adera la sisteme de credință ateiste, agnostice sau nereligioase;
- minorități religioase;
- persoanele care refuză serviciul militar pe motive de conștiință, din motive religioase;
- persecuție religioasă bazată pe criteriul reprezentat de gen.



GRUP-ȚINTĂ

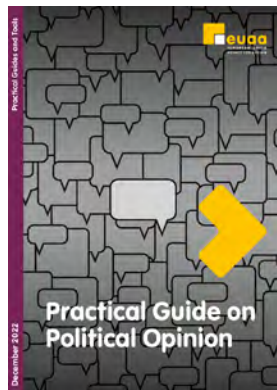
Ofițeri de decizie, supraveghetori, factori de decizie, responsabili cu calitatea, formatori și consilieri juridici

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-interviewing-applicants-religion-based-asylum-claims>



Opinii politice

Acest ghid practic are scopul de a oferi ofițerilor de decizie un cadru pentru examinarea cererilor de protecție internațională bazate pe opinii politice.



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de decizie, factori de decizie, responsabili cu calitatea și consilieri juridici

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-political-opinion>



Traducerea orală în procesul de azil

Acest ghid și instrumentele privind traducerea orală în cadrul procedurii de azil includ:

Ghid practic privind traducerea orală în procesul de azil

Acest ghid informează interpreții cu privire la așteptările pe care trebuie să le aibă când își îndeplinesc sarcinile, le explică rolul și principiile-cheie pe care trebuie să le respecte. Oferă îndrumări cu privire la traducere în conformitate cu standardele internaționale.

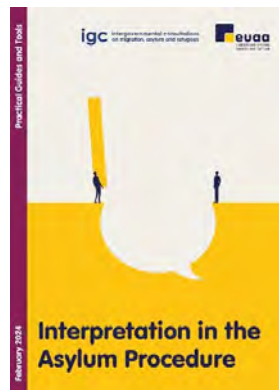
Reguli esențiale privind traducerea orală în cadrul procedurii de azil

Afișul descrie zece reguli esențiale de avut în vedere când traduceți în cadrul procedurii de azil.

Liste de verificare privind traducerea orală în cadrul procedurii de azil

Interpreții pot folosi listele de verificare:

- înainte de a-și îndeplini sarcinile, ca să-și reamintească aspectele-esențiale pentru a asigura calitatea traducerii;
- după încheierea sarcinilor, ca instrument de autoevaluare pentru a identifica ce aspecte trebuie îmbunătățite.



GRUP-ȚINTĂ

Interpreți, coordonatori de interpreți, responsabili cu asigurarea calității și ofițeri de decizie

■ <https://euaa.europa.eu/interpretation-asylum-procedure>



Raportul de sinteză al matricei de calitate privind interviul personal, evaluarea dovezilor și calificarea

Prezentul raport oferă o imagine de ansamblu a practicilor administrațiilor de azil din țările UE+ în ceea ce privește interviul personal, evaluarea probelor și calificarea pentru protecție internațională, concentrându-se asupra tendințelor generale. Raportul oferă o perspectivă asupra practicilor administrațiilor de azil din țările UE+ la nivel general, agregat.



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de decizie, factori de decizie, responsabili cu calitatea și consilieri juridici

■ <https://euaa.europa.eu/publications/quality-matrix-synthesis-report-personal-interview-evidence-assessment-and-qualification>



Viitoare ghiduri practice

- Solicitanți cu diverse orientări sexuale, identități de gen, expresii de gen și caracteristici sexuale (SOGIESC): Procedura de examinare
- Cetățenia

PROCEDURI SPECIALE

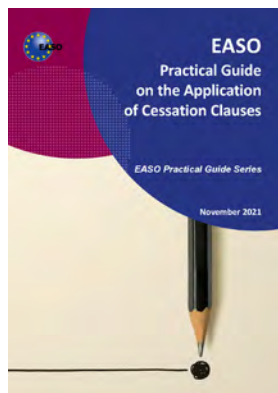
Aplicarea clauzelor de încetare a protecției

Acest ghid oferă îndrumări ofițerilor de decizie care examinează aplicarea clauzelor de încetare a protecției, precum și responsabililor cu politicile care pun în aplicare fluxurile de lucru naționale în contextul procesului de încetare a protecției.

Instrumentul este structurat pe două niveluri care abordează în mod cuprinzător aplicarea clauzelor de încetare a protecției: Conține îndrumări cu privire la:

- fondul evaluării prevederilor de încetare a protecției: comportamentul individual al beneficiarilor care duce la încetarea protecției, schimbarea situației din țara de cetățenie sau de reședință obișnuită, excepțiile de la aplicarea încetării protecției, consecințele legale ale încetării protecției, situațiile speciale care pot apărea la examinarea încetării protecției;
- punerea în practică a procesului de încetare a protecției: fluxurile de lucru ale procesului de încetare a protecției, considerentele procedurale care se aplică la punerea în aplicare, liste de verificare, aspecte de luat în considerare și exemple practice în contextul interviurilor personale privind încetarea protecției, aplicarea sarcinii probei la încetarea protecției, analiza juridică a deciziilor de încetare a protecției.

Ghidul analizează și situațiile speciale care pot surveni la examinarea încetării protecției, de exemplu dificultățile practice întâlnite în comunicarea cu beneficiarii și organizarea unor acțiuni de încetare a protecției pe scară largă.



GRUP-ȚINTĂ

**Ofițeri de decizie,
factori de decizie,
cadre de conducere și
responsabili cu calitatea**

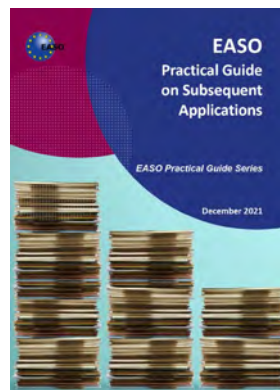
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-application-cessation-clauses>



Cereri de acordare a accesului la o nouă procedură de azil

Scopul instrumentului este de a oferi ofițerilor de decizie îndrumări cu privire la procesul de examinare și la normele procedurale speciale de evaluare a cererilor de acordare a accesului la o nouă procedură de azil. În acest sens, ghidul se axează pe trei aspecte principale:

- regulile de procedură specifice aplicate la evaluarea cererilor de acordare a accesului la o nouă procedură de azil;
- interpretarea și aplicarea conceptelor relevante referitoare la cererile de acordare a accesului la o nouă procedură de azil;
- explorarea situațiilor specifice în care poate fi depusă o cerere de acordare a accesului la o nouă procedură de azil



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de decizie și factori de decizie

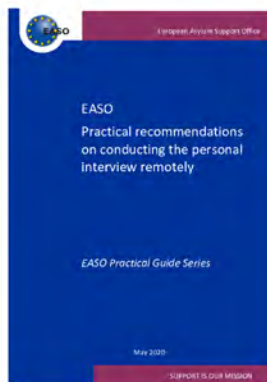
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-subsequent-applications>



Recomandări practice privind desfășurarea la distanță a interviului personal

Aceste recomandări au fost elaborate în contextul situației de urgență cauzate de COVID-19. Ele oferă îndrumări pentru desfășurarea interviurilor personale la distanță, pe baza bunelor practici din toate țările UE+ și a ghidurilor existente ale EUAA. Recomandările detaliază garanțiile procedurale și recomandările practice pe care autoritățile de azil pot să le ia în considerare la pregătirea și derularea unui interviu personal la distanță, și anume:

- măsurile tehnice, de securitate și de confidențialitate;
- măsurile practice necesare înaintea, în timpul și după interviu;
- considerații juridice;
- tehnici de interviuare și considerații legate de calitate;
- considerații legate de vulnerabilitate.



GRUP-ȚINTĂ

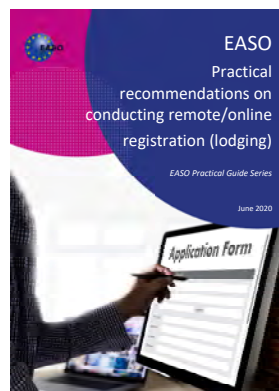
Ofițerii de decizie și responsabili cu elaborarea politicilor

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-recommendations-conducting-personal-interview-remotely>



Recomandări practice privind efectuarea unei înregistrări (depuneri) la distanță/online

Aceste recomandări au fost elaborate în contextul situației de urgență cauzate de COVID-19. Ele se axează pe soluții alternative de înregistrare (depunere) a unei cereri de protecție internațională. Oferă recomandări cu privire la introducerea de elemente informatice, online sau la distanță în procesul de înregistrare, pentru ca procesul general să fie mai eficient și mai bine organizat. Recomandările detaliază garanții procedurale și recomandări practice pe care autoritățile de azil le pot lua în considerare pentru a simplifica depunerea online/la distanță a cererilor de protecție internațională.



GRUP-ȚINTĂ

**Ofițeri de decizie și
factori de decizie politică**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-recommendations-conducting-remoteonline-registration-lodging>

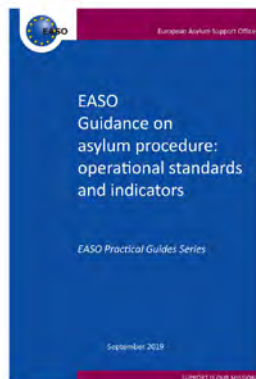


ASIGURAREA CALITĂȚII ÎN PROCEDURA DE AZIL

Procedura de azil: Standarde operaționale și indicatori operaționali

Acest ghid sprijină statele membre în procesul de punere în practică a principalelor dispoziții ale Directivei privind procedurile de azil (2013/32/UE), pentru ca procedurile de azil să se desfășoare în mod echitabil și eficace, iar SECA să fie consolidat la nivel operațional. Ghidul urmărește să consolideze procedurilor naționale de azil la nivelul politicilor și ca material de referință pentru elaborarea cadrelor naționale de monitorizare și pentru realizarea de autoevaluări ale procedurii de azil.

Ghidul este structurat pe trei teme de interes: accesul la procedură, garanții pentru solicitanți și examinarea cererii.



GRUP-ȚINTĂ

Factori de decizie politică, cadre de conducere, responsabili cu calitatea și funcționari de prim contact

■ <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-asylum-procedure>



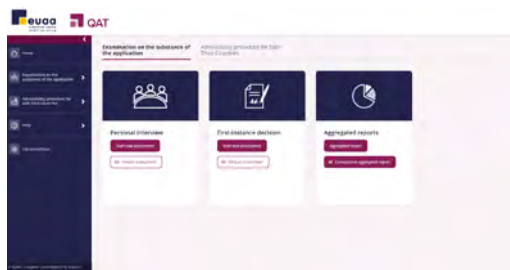
Instrumentul de asigurare a calității: Examinarea cererii de protecție internațională

Acest instrument a fost creat pentru a oferi țărilor UE+ un cadru comun de evaluare a calității interne și de gestionare a cererilor de protecție internațională.

Instrumentul oferă standarde și indicatori, precum și o metodologie pentru evaluarea calității interviului personal și a deciziei la nivel administrativ a cazurilor pe fond și din motive de admisibilitate (numit concept de țară terță sigură).

Instrumentul este disponibil sub formă de formulare de evaluare pentru notițe de mână și ca aplicație IT care oferă țărilor UE+ un instrument de asigurare a calității integrat și ușor de folosit. Permite un proces intern mai raționalizat și mai eficient de asigurare a calității și cu funcții de raportare care oferă informații privind calitatea generală a proceselor de interviuare și de luare a deciziilor.

Aplicația instrumentului de asigurare a calității



GRUP-ȚINTĂ

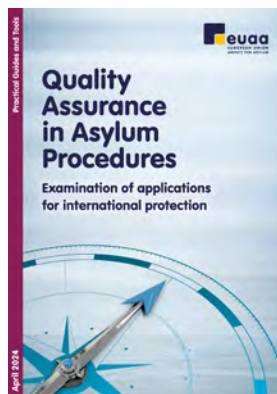
**Ofițeri de decizie,
responsabili cu calitatea
și consilieri juridici**

■ https://euaa.europa.eu/Quality_Assurance_Tool



Asigurarea calității în procedurile de azil: Examinarea cererilor de protecție internațională

Acest ghid are scopul de a sprijini administrațiile din domeniul azilului în implementarea unui ciclu de management al calității în procedura de azil și în dezvoltarea sistemelor lor de management al calității. Ghidul explică totodată cum se pot aplica măsurile în practică pentru a asigura calitatea interviului personal și a deciziei la nivel administrativ. În funcție de structura administrațiilor naționale în materie de azil, îndrumările și standardele incluse în acest ghid pot fi aplicate și în alte domenii, cum ar fi primirea, aplicarea Regulamentului (UE) nr. 604/2013 (Regulamentul Dublin), traducerea, calitatea informațiilor privind țara de origine (ITO) și alte proceduri administrative.



GRUP-ȚINTĂ

**Evaluatori ai calității,
cadre de conducere, șefi
de echipă, coordonatori**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-quality-assurance-asylum-procedures>



Viitoare ghiduri practice

- Planificarea de contingență și pregătirea în cadrul procedurii de azil: standarde operaționale și indicatori operaționali

PRIMIREA

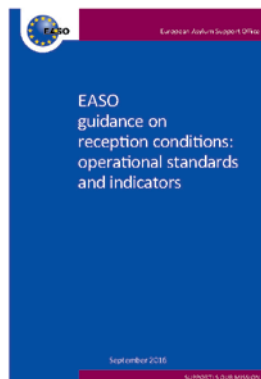
Condiții de primire: standarde operaționale și indicatori operaționali

Acest ghid sprijină statele membre în punerea în aplicare a principalelor dispoziții ale Directivei 2013/33/UE. Poate fi utilizat la nivel de politică și la nivel operațional drept cadru pentru dezvoltarea standardelor la nivel național și drept instrument pentru sprijinirea autorităților de primire în activitățile de planificare și de administrare a unităților de primire.

Ghidul este împărțit în opt secțiuni principale care reflectă domeniile principale ale directivei, fiecare prezentând standarde și indicatori de măsurare, precum și bune practici:

- locuința;
- hrana;
- îmbrăcăminte și alte articole nealimentare;
- alocația zilnică;
- asistența medicală;
- informare și consiliere;
- identificarea, evaluarea și satisfacerea nevoilor speciale;
- pregătirea personalului.

Instrumentul este completat de aplicația informatică arc.euaa.europa.eu (mai multe informații la p. 43).



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu primirea, factori de decizie și cadre de conducere ale autorităților naționale de primire

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-reception-conditions-standards-and-indicators>



Unitățile de primire pentru minori neînsoțiți: standarde operaționale și indicatori operaționali

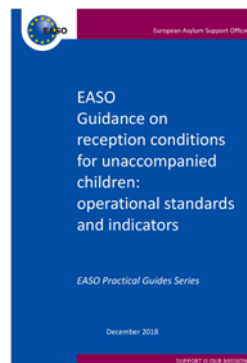
Acest ghid sprijină țările UE+ în aplicarea principalelor dispoziții ale Directivei privind condițiile de primire (2013/33/UE), asigurând în același timp un nivel de trai adecvat pentru minori neînsoțiți, luând în considerare nevoile speciale de primire ale acestora. Poate fi utilizat la nivel de politică și la nivel operațional drept cadru pentru dezvoltarea standardelor la nivel național și drept instrument pentru sprijinirea autorităților de primire care lucrează cu minori neînsoțiți, în planificarea și administrarea unităților de primire și în oferirea de îngrijiri adecvate în funcție de nevoi specifice.

Standardele și indicatorii prevăzuți în acest ghid se adresează nevoilor specifice ale minorilor neînsoțiți în unitățile de primire, dar ghidul este aplicabil și minorilor însoțiți.

Ghidul este împărțit în nouă secțiuni care prezintă standarde, indicatori de măsurare și bune practici privind:

- informarea și reprezentarea;
- identificarea nevoilor speciale de primire ale copiilor;
- alocarea;
- îngrijirea zilnică;
- personalul;
- asistența medicală;
- educația;
- hrana și îmbrăcămintea;
- cazarea.

Instrumentul este completat de aplicația informatică arc.euaa.europa.eu (mai multe informații la p. 43).



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu primirea, factori de decizie și cadre de conducere din autoritățile naționale de primire

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-reception-conditions-unaccompanied-children>



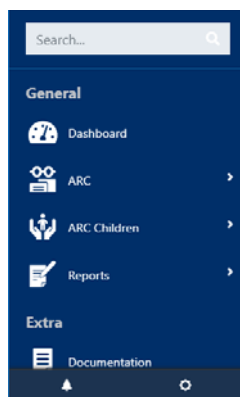
Instrument pentru evaluarea condițiilor de primire

Acest instrument informatic oferă o soluție practică pentru țările UE+, facilitând autorităților autoevaluarea condițiilor de primire la nivel național. Se bazează pe standardele comune și indicatorii comuni de primire prezentați pe scurt în cele două ghiduri ale EUAA privind primirea, publicate în 2016 (ghidul general) și în 2018 (ghidul privind minorii neînsoțiți).

Disponibil atât sub formă de aplicație, cât și ca program software offline, instrumentul permite țărilor UE+ să strângă, să prelucreze și să facă schimb de date cu privire la performanța unităților de primire.

Funcțiile tehnice de bază ale instrumentului sunt:

- evaluarea, împreună cu o casetă de selecție pentru fiecare indicator relevant, inclusiv sfaturi și exemple orientative;
- realizarea de rapoarte cu statistici, grafice și observații privind implementarea de standarde și indicatori;
- recunoașterea vocală (în engleză) pentru înregistrarea facilă a observațiilor în cursul unei evaluări.
- Este disponibil și conținut suplimentar cu privire la:
- sfaturi operaționale privind indicatorii, cu exemple practice privind evaluarea indicatorului respectiv;
- metodologie de evaluare, inclusiv o abordare participativă și feedback din partea rezidenților (va fi completat la finalizarea instrumentului);
- un format de raportare calitativă și cantitativă.



GRUP-ȚINTĂ

**Responsabili cu primirea
și responsabili cu
elaborarea politicilor**



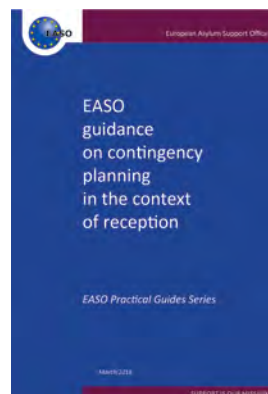
Planificarea de contingență în contextul primirii

Acest ghid ajută autoritățile de primire din statele membre în pregătirea și dezvoltarea capacității lor de a face față unor situații de aflus masiv sau unor evenimente neprevăzute.

Instrumentul oferă îndrumări detaliate cu privire la planificarea de contingență menite să faciliteze intervenția timpurie, gestionarea incertitudinilor viitoare, și anticiparea și rezolvarea problemelor legate de eventuale situații de aflus ridicat.

Ghidul este structurat în 13 secțiuni și completat cu liste de verificare, urmărindu-se abordarea integrată a planificării de contingență. Aceste secțiuni vizează:

- gestionarea și procesul de decizie;
- gestionarea informațiilor;
- coordonarea la nivel extern;
- gestionarea bugetului și resursele financiare;
- capacitatea de cazare;
- gestionarea resurselor;
- resurse umane;
- standarde minime legate de asigurarea condițiilor de primire;
- securitate/siguranță și prevenire.



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu primirea, factori de decizie politică și cadre de conducere din autoritățile naționale de primire

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-contingency-planning>



Abordare modulară privind primirea: instrument practic al EUAA pentru proiectarea și gestionarea centrelor de primire modulare

Această publicație îndrumă părțile interesate relevante (de exemplu, autoritățile naționale, regionale și locale, precum și organizațiile societății civile) în proiectarea și construirea de noi centre de primire conform standardelor și indicațiilor EUAA.



GRUP-ȚINTĂ

**Autorități de primire,
societatea civilă,
arhitecți, ingineri și
manageri ai centrelor de
primire**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/modular-approach-reception-container-site-designs>



Cazare privată pentru persoanele strămutate din Ucraina – Recomandări practice privind asigurarea plasării de urgență în cazare privată pentru persoane strămutate din Ucraina

Scopul acestor recomandări este de a oferi recomandări practice pentru a îndruma părțile interesate relevante (autoritățile naționale, regionale și locale, precum și organizațiile societății civile) în corelarea persoanelor strămutate cu cazare privată disponibilă. Aceste recomandări practice nu vizează înlocuirea procedurilor funcționale și existente în țările, regiunile, localitățile, districtele și comunitățile UE+. Ele completează însă aceste eforturi, asigurând, totodată, că garanțiile pentru persoanele care au nevoie de adăpost de urgență și pentru persoanele care oferă o astfel de cazare sunt puse în aplicare într-un mod coordonat, sigur, eficient și sistematic.



GRUP-ȚINTĂ

Părți interesate naționale, regionale și locale și organizațiile societății civile

■ <https://euaa.europa.eu/publications/private-accommodation-persons-displaced-ukraine>



Instrumente și ghiduri practice viitoare

- Primirea: standarde operaționale și indicatori operaționali
- Instrument de evaluare a amplasamentului și de evaluare a clădirilor
- Înființarea și administrarea unui centru de sosire/primire
- Solicitanți cu diverse orientări sexuale, identități de gen, exprimări de gen și caracteristici sexuale (SOGIESC): Primirea

SOLICITANȚII CU NEVOI SPECIALE

Instrument de identificare a persoanelor cu nevoi speciale

Instrumentul de identificare a persoanelor cu nevoi speciale este o soluție online interactivă cu ajutorul căreia utilizatorul poate identifica eventuale nevoi speciale în contextul procedurii de azil și al primirii.

Folosește la identificarea a 14 categorii diferite: minori însoțiți și neînsoțiți, persoane cu dizabilități, persoane vârstnice, femei gravide, părinți singuri cu copii minori, victime ale traficului de persoane, persoane cu boli grave, persoane cu tulburări psihice, persoane care au fost supuse torturii, violului sau altor forme grave de violență psihologică, fizică sau sexuală, persoane LGBTI și persoane cu nevoi speciale legate de gen.

Instrumentul sugerează garanții speciale axate pe cinci aspecte:

- primul contact – întocmirea cererii;
- sprijin în materie de primire;
- depunerea cererii;
- interviul personal;
- încheierea procedurii de azil la nivel administrativ.

În funcție de selecțiile operate de utilizator, instrumentul generează un raport care poate fi ulterior individualizat cu număr de referință și note relevante înainte de a fi salvat și/sau imprimat.



GRUP-ȚINTĂ

Funcționari de prim contact, precum și personal nespecializat care intră în contact cu solicitanții de protecție internațională

- <http://ipsn.euaa.europa.eu/>



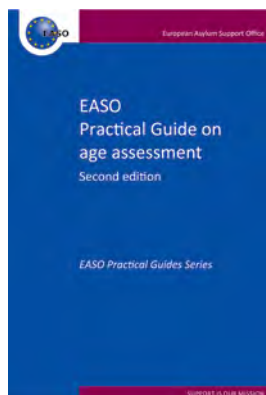
Evaluarea vârstei – Ediția a doua

Acest ghid sprijină țările UE+ în aplicarea principiului interesului superior al copilului când evaluează nevoia de examinare a vârstei, când concep modalitatea de evaluare a vârstei și când efectuează evaluarea propriu-zisă.

Ghidul este structurat în jurul a cinci piloni interconectați și oferă:

- o analiză a impactului pe care îl are evaluarea vârstei asupra altor drepturi ale solicitantului;
- îndrumări pentru aplicarea principiilor și a garanțiilor necesare în procesul de evaluare;
- îndrumări pentru aplicarea procesului de evaluare pe baza unei abordări holistice și multidisciplinare;
- prezentarea metodelor de evaluare a vârstei folosite de țările UE+;
- recomandări-cheie privind soluționarea dificultăților practice.

Ghidul practic furnizează un set de instrumente și documente de referință, de exemplu glosare terminologice, cadre legale naționale, europene și internaționale, precum și o listă de verificare. Este completat de două animații video pentru practicieni și, respectiv, copii (mai multe la pagina 50).



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu înregistrarea, responsabili cu calitatea, factori de decizie politică, experți în vulnerabilitate și profesioniștii implicați în procesul de evaluare a vârstei

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-age-assessment>



Animație video: Evaluarea vârstei pentru practicieni

În completarea ghidului practic privind evaluarea vârstei au fost create două animații video:

- Animația „Evaluarea vârstei pentru practicieni” se adresează funcționarilor din domeniul primirii și al azilului, responsabililor cu migrația și cu aplicarea legii, lucrătorilor sociali, medicilor radiologi, medicilor pediatri, procurorilor și altor părți interesate. Animația prezintă pe înțelesul tuturor elementele-cheie ale ghidului și elementele necesare care să asigure că evaluarea vârstei are loc în mod fiabil și cu respectarea drepturilor.



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu înregistrarea, responsabili cu calitatea, factori de decizie politică, experți în vulnerabilitate și profesioniști implicați în procesul de evaluare a vârstei

- <https://youtu.be/wLe8DdsPZvw>



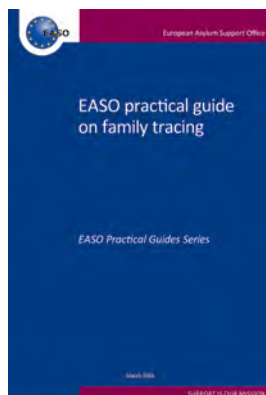
Regăsirea familiei

Acest ghid sprijină țările UE+ în ceea ce privește aspectele esențiale ale procesului de regăsire a familiei. De asemenea, oferă o prezentare generală a practicilor actuale privind regăsirea familiei în țările UE+.

Ghidul este structurat în jurul a patru piloni interconectați:

- introducere în temă prin evidențierea situațiilor în care are loc procesul de regăsire a familiei;
- scurtă prezentare vizuală a procesului de regăsire a familiei, cu principiile și garanțiile aplicabile;
- prezentarea practicilor actuale de regăsire a familiei aplicate în țările UE+;
- concluzii și recomandări, cu promovarea de standarde și garanții consecvente.

Materialele de referință din ghid sunt glosarul de termeni relevanți, cadrul juridic, lista proiectelor și a inițiativelor relevante, publicațiile relevante și o prezentare a practicilor din țările UE+.



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu înregistrarea, responsabili cu calitatea, factori de decizie politică, practicieni ai sistemului Dublin, responsabili cu primirea, experți în vulnerabilitate și profesioniști implicați în procesul de regăsire a familiei

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-family-tracing>

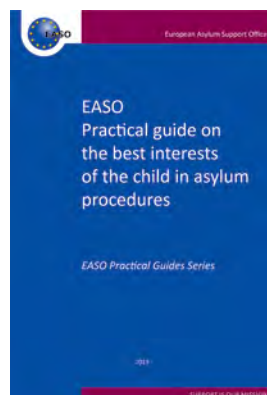


Interesul superior al copilului în procedurile de azil

Acest ghid sprijină autoritățile competente din statele membre în aplicarea principiului interesului superior al copilului și în consolidarea garanțiilor oferite copiilor în cadrul procedurilor de azil. Este structurat pe patru secțiuni:

- elemente contextuale ale interesului superior al copilului;
- garanții relevante;
- îndrumări privind modul de evaluare a interesului superior în practică;
- vulnerabilitatea și indicatorii de risc.

Ghidul este completat de o prezentare a terminologiei, o listă de verificare cuprinzătoare, documente strategice și de orientare relevante și o prezentare a cadrului juridic.



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu înregistrarea, responsabili cu calitatea, factori de decizie politică, practicieni al sistemului Dublin, ofițeri de decizie care se ocupă de cazurile copiilor și experți în vulnerabilitate

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-best-interests-child>



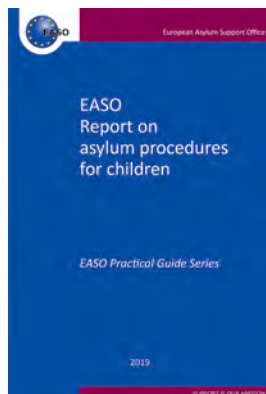
Procedurile de azil în cazul copiilor

Raportul este parte a efortului EUAA de a ajuta statele membre să integreze aspectele referitoare la copii în procedurile de azil. Prezintă practicile și politicile naționale privind procedurile de azil în cazul copiilor, identifică lacune și domenii de practică divergente din statele membre, evidențiază bunele practici și conține recomandări importante pentru consolidarea protecției copiilor în UE.

Raportul urmărește practicile existente în țările UE+ în jurul a patru teme principale:

- interesul superior al copilului în procedurile de azil;
- procedurile de azil în cazul copiilor;
- mecanismul de referire;
- specializarea și instruirea personalului.

Raportul prezintă definiții operaționale și recomandări pentru a răspunde provocărilor identificate care compromit protejarea efectivă a copiilor în procedurile de azil.



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu calitatea, factori de decizie politică, ofițeri de decizie care se ocupă de cazurile copiilor și experți în vulnerabilitate

- <https://euaa.europa.eu/publications/report-asylum-procedures-children>

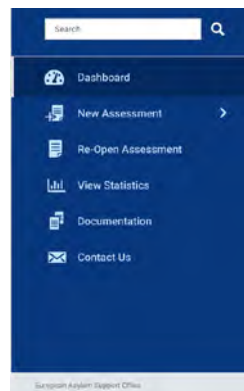


Instrument de evaluare a nevoilor speciale și a vulnerabilității

Acest instrument sprijină autoritățile relevante din statele membre să evalueze nevoile speciale ale solicitanților și să identifice imediat acțiunile necesare în cadrul procesului de primire și de azil. Propune o interpretare comună și îndrumări pe etape cu privire la evaluarea nevoilor speciale.

Instrumentul oferă un chestionar structurat pe șapte secțiuni tematice și un ghid de analiză de caz pentru evaluarea cazurilor individuale și a deciziilor aferente prin prisma nevoilor speciale.

Instrumentul poate fi folosit în format tipărit sau electronic, și face parte integrantă din setul de instrumente privind vulnerabilitatea, care cuprinde instrumentul de identificare a persoanelor cu nevoi speciale și setul de instrumente de referire.



GRUP-ȚINTĂ

Responsabili cu primirea, ofițeri de decizie și experți în vulnerabilitate

■ <https://snva.euaa.europa.eu/>



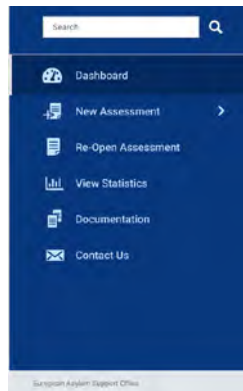
Set de instrumente pentru referire

Acest instrument ajută autoritățile relevante să-și îmbunătățească mecanismele de referire pentru toate categoriile de persoane vulnerabile care au nevoie de protecție internațională. Prezintă un sistem structurat de referire, care poate servi ca model pentru dezvoltarea sau îmbunătățirea mecanismelor naționale de referire și cuprinde perspective regionale și locale. De asemenea, poate servi drept instrument de informare pentru solicitanții care caută sprijin.

Instrumentul oferă îndrumări structurate în trei părți principale:

- un formular de referire standard;
- un instrument practic de cartografiere;
- îndrumări privind mecanismele de referire.

Instrumentul face parte din setul de instrumente privind vulnerabilitatea, care mai cuprinde Instrumentul de identificare a persoanelor cu nevoi speciale și Instrumentul de evaluare a nevoilor speciale și a vulnerabilității.



GRUP-ȚINTĂ

Factori de decizie, responsabili cu primirea, experți în vulnerabilitate și profesioniști care se ocupă de cazuri de persoane cu nevoi speciale

- <https://euaa.europa.eu/practical-tools-and-guides>

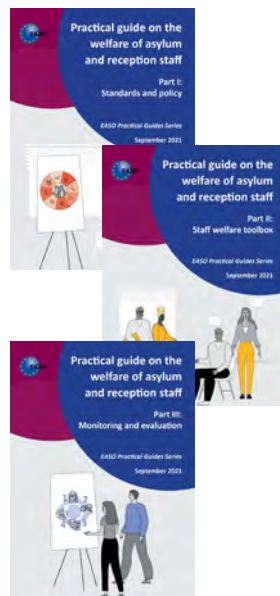


Starea de bine a personalului de azil și de primire

Acest ghid este menit să sprijine cadrele de conducere și personalul care lucrează în domeniul azilului și al primirii cu metode, instrumente și o foaie de parcurs pentru a menține starea de bine a personalului. Ajută la asigurarea unui mediu de lucru sigur și sănătos pentru profesioniștii din domeniul azilului care lucrează cu solicitanții de protecție internațională. Ghidul este format din trei părți interconectate.

- Partea I: Partea Standarde și politică propune opt standarde care să orienteze formularea, implementarea și evaluarea unei politici de stare de bine a personalului în centrele de azil și de primire din țările UE+.
- Partea a II-a: Setul de instrumente pentru starea de bine a personalului propune o serie de instrumente practice, măsuri și sugestii de formare a competențelor non-tehnice care să fie folosite de personalul de conducere și de lucrătorii din prima linie pentru a îndeplini standardele de stare de bine a personalului menționate în partea I.
- Partea a III-a: Monitorizarea și evaluarea recomandă măsuri care să fie instituite pentru a evalua politicile de stare de bine a personalului și a stabili dacă și în ce mod măsurile introduse au un impact pozitiv asupra stării de bine a personalului.

Ghidul este completat de o [animație video privind identificarea timpurie a semnelor de stres](#). Animația promovează starea de bine a personalului din domeniul primirii și al azilului și prezintă principalele elemente prin care se pot recunoaște semnele stresului, într-un mod simplu. De asemenea, prezintă responsabilitatea echipelor și a colegilor în acest proces, precum și câțiva pași simpli pentru asigurarea stării de bine a personalului vizat.



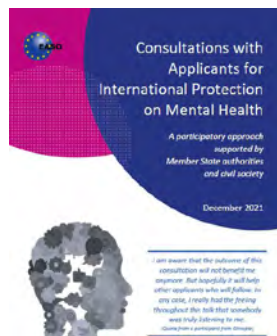
GRUP-ȚINTĂ

Cadre de conducere, șefi de echipă și coordonatori, inclusiv departamente de resurse umane și siguranță și securitate, funcționari de prim contact, responsabili cu primirea și responsabili cu calitatea

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-i>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-ii>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-iii>

Consultarea cu solicitanții de protecție internațională privind sănătatea psihică

Acest raport își propune să surprindă vocile solicitanților de protecție internațională în ceea ce privește problemele de sănătate psihică cu care se confruntă unii dintre ei în contextul azilului și al primirii. Raportul enumeră o serie de recomandări din partea solicitanților cu privire la modalitățile de îmbunătățire a primirii și a interviului personal pentru a întări reziliența.



GRUP-ȚINTĂ

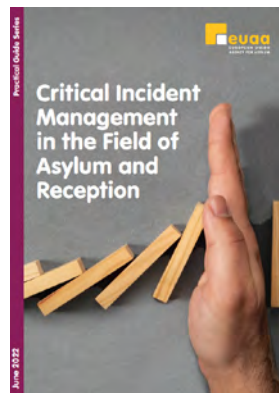
Autorități de azil și de primire, organizații ale societății civile și profesioniști care sprijină solicitanții de protecție internațională în domeniul sprijinului psihosocial

■ <https://euaa.europa.eu/publications/consultation-applicants-international-protection-mental-health>



Gestionarea incidentelor critice în domeniul azilului și primirii

Acest raport reflectă rezultatele unui sondaj specific lansat în 2021 pe tema gestionării incidentelor. Sondajul și raportul se axează pe următoarele subiecte: tipurile de incidente critice observate în contextul primirii și în situația interviului personal; înțelegerea modului în care incidentele sunt documentate, raportate și la care se răspunde în prezent; și unde și care sunt principalele lacune. Constatările vor facilita conceperea unui sprijin adaptat și relevant din partea EUAA pentru statele membre.



GRUP-ȚINTĂ

Autorități de decizie și de primire, organizațiile societății civile și profesioniștii care sprijină solicitanții și personalul deopotrivă și care sunt afectați de astfel de incidente

- <https://euaa.europa.eu/publications/critical-incident-management-field-asylum-and-reception>



Profesioniștii care lucrează în centrele de primire din Europa: o prezentare generală a provocărilor și nevoilor de sprijin în materie de droguri - Raport comun al EMCDDA și EUAA

Acest raport urmărește nevoile și dificultățile cu care se confruntă autoritățile de primire din țările UE+ când lucrează cu solicitanți de protecție internațională care se confruntă cu probleme legate de consum de substanțe.



GRUP-ȚINTĂ

Profesioniști în domeniul primirii și răspunsului în materie de droguri la nivel de politici și de decizie, precum și funcționari care efectuează prima contactare

- <https://euaa.europa.eu/publications/professionals-working-reception-centres-europe-overview-drug-related-challenges-and-support-needs>



Instrumente practice pentru reprezentanți legali

Seria, elaborată în colaborare cu Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA), cuprinde următoarele patru instrumente practice care se completează reciproc:

- 1. Protecția temporară a minorilor neînsoțiți care fug din Ucraina.** Instrumentul se axează pe protecția temporară având rolul de a oferi asistență tutorilor numiți de statele membre ale UE pentru sprijinirea minorilor strămutați din Ucraina atunci când solicită protecție temporară și își exercită drepturile.
- 2. Introducere în protecția internațională.** Instrumentul prezintă tutorilor nou-numiți conceptul de protecție internațională, posibilele forme de protecție recunoscute prin procedura de azil, cadrul legal relevant și drepturile copilului aferente.
- 3. Procedura de azil.** Acest instrument sprijină tutorii repartizați copiilor în sarcinile și responsabilitățile lor zilnice pe tot parcursul procedurii de azil. Cuprinde o prezentare generală a procedurii de azil, în special în ceea ce privește copiii, garanțiile pentru copii și rolul tutorelui în diferitele etape ale procesului de azil. Instrumentul acoperă, de asemenea, ce ar trebui să facă tutorele în situații neprevăzute, dacă vârsta este contestată și cum să garanteze o soluție durabilă pentru copil.
- 4. Proceduri transnaționale în cadrul protecției internaționale:** Instrument de sprijinire a tutorilor desemnați pentru copii în sarcinile și responsabilitățile lor zilnice pe tot parcursul procedurii de azil. Instrumentul cuprinde o prezentare generală a procedurii de azil, în special în ceea ce privește copiii, garanțiile aferente procedurii de azil și rolul dumneavoastră de tutore în diferitele etape ale procesului de azil. Instrumentul acoperă, de asemenea, ce ar trebui să facă tutorele în situații neprevăzute, dacă vârsta este contestată și cum să garanteze o soluție durabilă pentru copil.



GRUP-ȚINTĂ

Tutori, factori de decizie politică, autorități de protecție a copilului, autorități de primire și practicieni care lucrează cu copii strămutați din Ucraina

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-introduction-international-protection>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-asylum-procedure>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-transnational-procedures-framework-international-protection>



DATA PUBLICĂRII

11/2022
10/2023
04/2024

ISBN

978-92-9400-476-5
978-92-9403-438-0
978-92-9403-439-7
978-92-9403-561-5

COMANDAȚI UN EXEMPLAR GRATUIT

<https://op.europa.eu/s/y5TU>
<https://op.europa.eu/s/zEYb>
<https://op.europa.eu/s/zEYd>
<https://op.europa.eu/s/zEYa>

Animație video: Primul ajutor psihologic - Scurt ghid pentru cei care lucrează în prima linie

Această animație explică conceptul de prim ajutor psihologic ofițerilor de primă linie, punând accentul pe cinci principii de bază: promovarea siguranței, a calmului, a eficacității proprii și colective, a conectivității și a speranței. Respectând aceste principii, solicitanții pot restabili un sentiment de siguranță și de calm și se pot echilibra. Abordarea cu empatie a solicitanților este esențială pentru starea lor de bine. Animația este completată de instrucțiuni privind modul de utilizare a animației pentru a crește gradul de sensibilizare cu privire la primul ajutor psihologic în rândul agenților din prima linie interesați de acest subiect, al persoanelor nou recrutate și al voluntarilor



GRUP-ȚINTĂ

Ofițeri de primă linie, responsabili cu primirea, voluntari, asistenți sociali și profesioniști din domeniul sănătății psihice

■ <https://www.youtube.com/watch?v=kbxCUeng8uI>



Un set de instrumente de autoajutorare pentru părinți, copii și sprijin reciproc

Acest set de instrumente este alcătuit din trei ghiduri de buzunar și este completat de instrucțiuni.

- 1. Cum pot să-mi ajut copilul în momente dificile?** Acest ghid de buzunar se adresează părinților solicitanți care observă o schimbare în comportamentul copiilor lor cauzată de suferință psihică sau de acumularea de traume. Instrumentul oferă sfaturi de bază pentru a ajuta copilul să se simtă mai bine. Poate fi utilizat și de profesioniști care lucrează cu familii în scopul sensibilizării.
- 2. Cum pot face față situațiilor în care părinții mei par trști, îngrijorați sau furioși?** Acest ghid de buzunar se adresează copiilor solicitanți care observă o schimbare în comportamentul părinților lor din cauza suferinței psihice sau a acumulării de traume. Instrumentul oferă câteva sfaturi de bază despre cum să rămâneți în siguranță și cum să solicitați sprijin. Poate fi folosit și de profesioniști care lucrează cu copiii pentru a sensibiliza la problema stresului.
- 3. Cum să gestionez situațiile în care prietenul sau un frate/o soră este trist(ă), furios (furioasă) sau face lucruri periculoase?** Acest ghid de buzunar se adresează copiilor care observă o schimbare în comportamentul prietenilor sau fraților lor din cauza suferinței psihice sau a acumulării de traume. Instrumentul oferă câteva sfaturi de bază despre cum să rămâneți în siguranță și cum să solicitați sprijin. Poate fi folosit și de profesioniști care lucrează cu copii pentru a sensibiliza cu privire la problema stresului.
- 4. Rolling Out Psychoeducation Material on Psychological Distress to Parents and Children – Instrucțiuni pentru ofițerii din Reception (Materiale psihoeducative pentru părinți și copii – Instrucțiuni pentru ofițerii din prima linie care lucrează în domeniul primirii).** Aceste instrucțiuni sprijină ofițerii de primă linie în distribuirea ghidurilor de buzunar.



GRUP-ȚINTĂ

Profesioniștii în materie de primire și de răspuns în materie de droguri la nivel de politici și de decizie, precum și funcționarii de prim contact

- <https://euaa.europa.eu/publications/how-can-i-support-my-child-during-difficult-times>
- <https://euaa.europa.eu/publications/how-can-i-deal-situations-which-my-parents-seem-sad-worried-or-angry>
- <https://euaa.europa.eu/publications/how-handle-situations-when-my-friend-or-sibling-sad-angry-or-does-dangerous-things>
- <https://euaa.europa.eu/publications/rolling-out-psychoeducational-material-psychological-distress-parents-and-children>



DATA PUBLICĂRII
06/2023
07/2023

ISBN
978-92-9400-722-3
978-92-9400-726-1
978-92-9400-727-8
978-92-9403-441-0

COMANDAȚI UN EXEMPLAR GRATUIT
<https://op.europa.eu/s/zJHX>
<https://op.europa.eu/s/zJHY>
<https://op.europa.eu/s/zJHZ>
<https://op.europa.eu/s/y9WX>

Viitoare instrumente și ghiduri practice

- Ghid privind vulnerabilitatea: standarde operaționale și indicatori operaționali
- Sănătatea psihică și starea de bine a solicitanților de protecție internațională.
Partea I: Crearea unui sistem de azil bazat pe informații privind sănătatea psihică și starea de bine și Partea a II-a: Extinderea serviciilor de sănătate psihică și sprijin psihosocial (MHPSS)
- Solicitanți cu diverse orientări sexuale, identități de gen, exprimări de gen și caracteristici sexuale (SOGIESC): Elemente esențiale și transversale

INSTRUMENTE JUDICIARE COMPLEMENTARE

Publicații judiciare ale EUAA

EUAA a elaborat un program de dezvoltare profesională (PDP) în strânsă colaborare cu rețeaua sa de puncte de contact naționale din statele membre și din țările terțe, cu instituții de formare judiciară, asociații judiciare, Curtea de Justiție a Uniunii Europene, Curtea Europeană a Drepturilor Omului, UNHCR și alți actori relevanți.

Elaborate de judecători pentru judecători, materialele EUAA conțin analize judiciare, compilații de jurisprudență și note de orientare pentru formatorii judiciari, acoperind diferite aspecte ale acquis-ului din domeniul azilului.

Publicațiile judiciare ale EUAA tratează următoarele subiecte:

SISTEMUL EUROPEAN COMUN DE AZIL

- [Introduction to the Common European Asylum System \(Introducere în sistemul european comun de azil pentru instanțe și tribunale\)](#), 2016.

LUAREA ÎN CUSTODIE PUBLICĂ

- [Detention of applicants for international protection in the context of the Common European Asylum System \(Luarea în custodie publică a solicitanților de protecție internațională în contextul sistemului european comun de azil\)](#), 2020



■ <https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>



ACCESUL LA PROCEDURILE DE AZIL

- [Asylum procedures and the principle of non-refoulement \(Procedurile de azil și principiul nereturnării\)](#), 2018.

EXAMINAREA CERERII DE PROTECȚIE INTERNAȚIONALĂ

- [Qualification for international Protection \(Condițiile de obținere a statutului de protecție internațională\)](#), ediția a doua, 2023.
- [Exclusion: Articles 12 and 17 Qualification Directive \(2011/95/UE\) second edition \(Excluderea: articolele 12 și 17 din Directiva privind condițiile pentru protecția internațională- ediția a doua\)](#), 2020.
- [Ending international protection- second edition \(Încetarea protecției internaționale- ediția a doua\)](#), 2021.

EVALUAREA PROBELOR ȘI A CREDIBILITĂȚII

- [Evidence and credibility assessment in the context of the Common European Asylum System- second edition \(Evaluarea probelor și a credibilității în contextul sistemului european comun de azil- ediția a doua\)](#), 2023.

INFORMAȚIILE PRIVIND ȚARA DE ORIGINE

- [Judicial practical guide on country of origin information \(Ghid practic judiciar cu privire la informațiile privind țara de origine\)](#), 2018.

PRIMIREA

- [Reception of applicants for international protection \(Primirea solicitanților de protecție internațională\)](#), 2020

VULNERABILITATEA

- [Vulnerability in the context of applications for international protection \(Vulnerabilitatea în contextul cererilor de protecție internațională\)](#), 2021.

Pentru mai multe informații, consultați:

<https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>

Modalități de contactare



Vă rugăm să oferiți feedback/-ul dumneavoastră/

Puteți trimite observații cu privire la ghidurile și instrumentele practice ale EUAA prin formularul pe care îl găsiți pe site-ul EUAA: <https://euaa.europa.eu/practical-tools-and-guides>

Mai multe informații despre EUAA și activitățile sale



euaa.europa.eu



info@euaa.europa.eu

Urmăriți-ne



facebook.com/EUAsylumAgency/



x.com/EUAsylumAgency



linkedin.com/company/euagencyasylum



youtube.com/c/EUAChannel/videos



instagram.com/euasylumagency/

Note

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no text or other markings on the paper.

Cum să contactați UE

În persoană

Pe tot cuprinsul Uniunii Europene există sute de centre de informare Europe Direct. Puteți găsi adresa centrului cel mai apropiat de dumneavoastră la: https://europa.eu/european-union/contact_en

Prin telefon sau e-mail

Europe Direct este un serviciu care vă oferă răspunsuri la întrebările privind Uniunea Europeană. Puteți accesa acest serviciu:

- apelând numărul gratuit 00 800 6 7 8 9 10 11 (anumiți operatori pot percepe taxe pentru aceste apeluri),
- apelând numărul standard: +32 22999696 sau
- prin e-mail, la: https://europa.eu/european-union/contact_en

Unde găsiți informații despre UE

On-line

Informații despre Uniunea Europeană în toate limbile oficiale ale UE sunt disponibile pe site-ul Europa: https://europa.eu/european-union/index_en

Publicații ale UE

Puteți descărca sau comanda publicații ale UE gratuite și contra cost la adresa: <https://publications.europa.eu/en/publications>. Pentru a obține mai multe exemplare ale publicațiilor gratuite, contactați Europe Direct sau centrul dumneavoastră local de informare (vezi https://europa.eu/european-union/contact_en).

Legislația UE și documente conexe

Pentru accesul la informații juridice din UE, inclusiv la ansamblul legislației UE începând din 1952 în toate versiunile lingvistice oficiale, accesați site-ul EUR-Lex, la: <http://eur-lex.europa.eu>

Datele deschise ale UE

Portalul de date deschise al UE (<http://data.europa.eu/euodp/en>) oferă acces la seturi de date din UE. Datele pot fi descărcate și reutilizate gratuit atât în scopuri comerciale, cât și necomerciale.



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene

